

An

To

Bundesamt für Seeschifffahrt und Hydrographie

Federal Maritime and Hydrographic Agency

Postfach 30 12 20

P.O. Box 30 12 20

20305 Hamburg

Deutschland

Germany

Antrags-Nr. :

No. of application:

Antrag auf Ausstellung eines Schiffsmessbriefs

für Sportfahrzeuge bis zu einer Länge von 24 m

Application for issue of a Special Tonnage Certificate for pleasure craft of less than 24 m length ^{)}*

Angaben zum Eigentümer

Details of the owner

Vorname, Name :

Surname, family name:

Straße, Hausnummer :

Street, no.:

Postleitzahl :

Postal code:

Ort :

Location:

Land :

Country:

Telefonnummer :

Phone no.:

Fax-Nummer :

Facsimile no.:

E-Mail-Adresse :

E-mail-address:

Staatsangehörigkeit des Eigentümers :

Nationality of the owner:

Angaben zum Antragsteller

Details of the applicant

Sind Sie auch Eigentümer ? ja nein

Are you owner as well ?

yes

no

Vorname, Name :

Surname, family name:

Straße, Hausnummer :

Street, no.:

Postleitzahl :

Postal code:

Ort :

Location:

Land :

Country:

Telefonnummer :

Phone no.:

Fax-Nummer :

Facsimile no.:

E-Mail-Adresse :

E-mail-address:

Angaben zum Schiff

Details of ship

Schiffsname :

Ship's name:

Schiffstyp :

Type of ship:

Segelyacht

Sailing yacht

Motoryacht

Motor yacht

Motorsegelyacht

Motor-sailing yacht

Serientyp :

Serial-type:

Baujahr :

Year built:

Name des Herstellers / der Bauwerft :

Name of builder / of yard:

Bauort :

Building berth:

Land des Herstellers / der Bauwerft :

Country of builder / of yard:

Bau-Nr. :

Yard-no.:

Schiffs-Ident.-Nr. :

C.I.N./H.I.N.:

Baumaterial (Rumpf) :

Construction material (hull):

Rumpflänge (m) :

Length of hull (m):

Länge über alles (m) :

Length overall (m):

Heimathafen :

Port of registry:

Schiffsregister :

Register of shipping:

Register-Nr. (falls bekannt) :

No. of registry (if known):

Unterscheidungssignal :

Signal letters:

Sonstige Merkmale des Schiffes :

Other characteristics of ship:

Angaben zu den Motoren

Details regarding engines

Anzahl der Antriebsmotoren ?

No. of propulsion engines ?

1. Motor :

1st engine:

Hersteller :

Manufacturer:

Baujahr :

Year built:

Typ :

Type:

Motor-Nr. :

Engine no.:

Leistung (kW) :

Propulsion power (kW):

Leistung (PS) :

Propulsion power (horse power):

2. Motor :

2nd engine:

Hersteller :

Manufacturer:

Baujahr :

Year built:

Typ :

Type:

Motor-Nr. :

Engine no.:

Leistung (kW) :

Propulsion power (kW):

Leistung (PS) :

Propulsion power (horse power):

3. Motor :

3rd engine:

Hersteller :

Manufacturer:

Baujahr :

Year built:

Typ :

Type:

Motor-Nr. :

Engine no.:

Leistung (kW) :

Propulsion power (kW):

Leistung (PS) :

Propulsion power (horse power):

4. Motor :

4th engine:

Hersteller :

Manufacturer:

Baujahr :

Year built:

Typ :

Type:

Motor-Nr. :

Engine no.:

Leistung (kW) :

Propulsion power (kW):

Leistung (PS) :

Propulsion power (horse power):

Als Anlage sind folgende Nachweise beigefügt :

(Alle Nachweise müssen vollständig vorliegen, bevor der Antrag bearbeitet wird. Originalbelege werden zurück gegeben.)

The following documentation is enclosed:

(The application can only be processed if the complete documentation is available. Original documents will be returned.)

Zeichnungen/Skizze (z.B. Werft-Generalplan)

Drawings (e.g. general arrangement plan)

Prospekt (auch auszugsweise Kopien)

Prospectus (or a fully or partly copy of this)

Zwei Fotos des Schiffes (Seiten- und Heckansicht)

Two photographs of the ship (side- and aft view)

Erklärung :

Declaration:

Ich versichere die Richtigkeit und Vollständigkeit meiner Angaben und bin damit einverstanden, dass die im Antrag enthaltenen Angaben in der Datenbank des BSH gespeichert werden.

I hereby confirm the accuracy and completeness of the information provided and agree to storage of the data in the BSH's database.

Ort :

Location:

Datum :

Date:

Unterschrift des Antragstellers

Signature of applicant

Bei Wohnsitz des Eigners im Ausland sind besondere Bestimmungen zu beachten. Nähere Auskünfte erteilt das BSH Sachgebiet S13 Telefonnr.: +494031907130

If the owner lives not in Germany special regulations should be observed. More information BSH section S13